





AVVERTENZE IMPORTANTI!

- Quando l'orologio è sott'acqua o bagnato, non usare mai i pulsanti o le corone, e non impostare l'ora. Le casse degli orologi e i bracciali di metallo devono essere accuratamente sciacquati in acqua dolce dopo essere stati immersi in acqua salata.
- Mai in sauna/idromassaggio. Non indossare mai il proprio orologio DIESEL in sauna o nell'idromassaggio. La combinazione di calore estremo e acqua potrebbe causare la perdita di parte della resistenza all'acqua dell'orologio.
- Non girare in senso antiorario le lancette o spostare indietro la data, e non modificare mai l'ora quando le lancette analogiche si trovano fra le 20:00 e le 3:00. In questo arco di tempo gli ingranaggi sono troppo vicini fra loro e apportare cambiamenti potrebbe causare danni.

Resistenza all'acqua

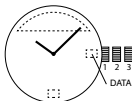
RESISTENZA ALL'ACQUA		USO IN ACQUA			
Indicazione Fondello	Profondità				
		Lavare le Mani	Bagno	Nuoto, Snorkelling	Immersioni
—	—	X	X	X	X
WR	—	✓	X	X	X
3 ATM	3 Bar, 30 Metri	✓	X	X	X
5 ATM	5 Bar, 50 Metri	✓	✓	X	X
10 ATM	10 Bar, 100 Metri	✓	✓	✓	X
20 ATM	20 Bar, 200 Metri	✓	✓	✓	✓
30 ATM	30 Bar, 300 Metri	✓	✓	✓	✓
50 ATM	50 Bar, 500 Metri	✓	✓	✓	✓

Porta sempre la corona in posizione chiusa (la posizione normale).
Avvita completamente le corone ad avvitemento.

Orologio con datario 515.2-3, 2117, 2317, VX42EZ-D

IMPOSTAZIONE DELLA DATA

1. Estrarre la corona e portarla in posizione 2.
2. Ruotare la corona in senso antiorario per impostare la data.
3. Riportare la corona in posizione 1.



IMPOSTAZIONE DELL'ORA

1. Estrarre la corona e portarla in posizione 3.
2. Ruotare la corona in senso antiorario per impostare l'ora.
3. Riportare la corona in posizione 1.

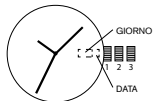
Orologio Day/Date 2305

IMPOSTAZIONE DELLA DATA

1. Estrarre la corona e portarla in posizione 2.
2. Ruotare la corona in senso orario per impostare la data.
3. Riportare la corona in posizione 1.

IMPOSTAZIONE DEL GIORNO

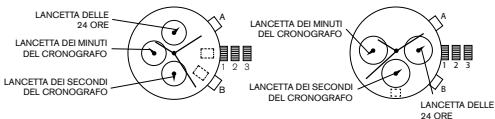
Con la corona sempre in posizione 2, ruotarla in senso antiorario e impostare il giorno su quello precedente che si intende impostare.



IMPOSTAZIONE DELL'ORA

1. Estrarre la corona e portarla in posizione 3.
2. Ruotare la corona in senso antiorario per impostare l'ora.
3. Riportare la corona in posizione 1.

Cronografo JS15, JS16, JS26, JS10



IMPOSTAZIONE DELLA DATA

1. Estrarre la corona e portarla in posizione 2.
2. Ruotare la corona in senso orario per impostare la data.
3. Riportare la corona in posizione 1.

IMPOSTAZIONE DELL'ORA

1. Estrarre la corona e portarla in posizione 3.
2. Ruotare la corona in senso orario per impostare l'ora.
3. Riportare la corona in posizione 1.

CRONOGRAFO

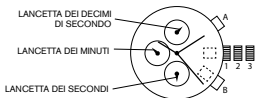
1. Premere A per avviare/arrestare il cronografo.
2. Premere B per azzerare.

AZZERAMENTO DEL CRONOGRAFO

1. Se le lancette del cronografo non si trovano entrambe sulla posizione zero (12:00), estrarre la corona in posizione 3.
2. Premere A per spostare le lancette in senso orario; premere B per spostarle in senso antiorario.
3. Ogni pressione di A o B sposta rispettivamente in avanti o indietro le lancette del cronografo di una posizione. Premere e tenere premuto A o B per spostarle in avanti o indietro rapidamente.
4. Quando entrambe le lancette si trovano sulla posizione zero, azzerare l'ora e riportare la corona in posizione 1.

NOTA: La lancetta dei minuti del cronografo si sincronizza con la lancetta dei secondi durante l'azzeramento del cronografo.

Cronografo cronometro VD57B



IMPOSTAZIONE DELLA DATA (SOLO SU ALCUNI MODELLI)

1. Estrarre la corona e portarla in posizione 2.
2. Ruotare la corona in senso orario per impostare la data.
3. Premere la corona per riportarla in posizione 1.

IMPOSTAZIONE DELL'ORA

1. Estrarre la corona e portarla in posizione 3.
2. Ruotare la corona in senso orario per impostare l'ora.
3. Riportare la corona in posizione 1.

UTILIZZO DEL CRONOMETRO

1. Premere A per avviare/arrestare il cronometro.
2. Premere B per controllare i tempi intermedi e per azzerare il cronometro.

REGOLAZIONE DELLA LANCETTA DEL CRONOMETRO

1. Estrarre la corona e portarla in posizione 3.
2. Premere A per riportare sulla posizione "0" la lancetta dei decimi di secondo.
3. Premere B per azzerare le lancette dei minuti e dei secondi.
4. Ogni pressione di A o B sposta rispettivamente in avanti o indietro le lancette del cronografo di una posizione. Premere e tenere premuto A o B per spostarle in avanti o indietro rapidamente.

NOTA: Se le lancette del cronometro non funzionano correttamente, tirare la corona e premere assieme A e B per più di due secondi. Al rilascio dei pulsanti, le lancette dei secondi e dei decimi di secondo compieranno un intero giro del quadrante fino a tornare sulla posizione "0". Ciò indica che i circuiti interni sono stati reimpostati.

Cronografo VD51B

IMPOSTAZIONE DELLA DATA

1. Estrarre la corona e portarla in posizione 2.
2. Ruotare la corona in senso orario fino a quando non appare il giorno della data da impostare.
3. Riportare la corona in posizione 1.

IMPOSTAZIONE DELL'ORA

1. Estrarre la corona e portarla in posizione 2 quando la seconda lancetta si trova a ore 12:00.
2. Ruotare la corona e impostare l'ora.
3. Riportare la corona in posizione 1.

UTILIZZO DEL CRONOMETRO

1. Premere A per avviare/arrestare il cronometro.
2. Premere B per controllare i tempi intermedi e per azzerare il cronometro.

NOTA: Il tempo misurato viene indicato dalle lancette del cronometro che si muovono indipendentemente dalle lancette centrali (e da quella delle 24 ore se presente).

NOTA: Il cronometro può misurare fino a 60 minuti.

REGOLAZIONE DELLA LANCETTA DEL CRONOMETRO

1. Estrarre la corona e portarla in posizione 3.
2. Premere A o B per riportare le lancette del cronometro in posizione "0".
3. Ogni volta che si preme A o B si ruoteranno le lancette in senso orario; premere B per ruotare le lancette in senso antiorario. Premere e tenere premuto A o B per spostarle in avanti o indietro rapidamente.
4. Riportare la corona in posizione 1.

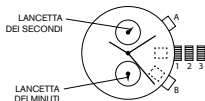
NOTA: Prima di impostare l'ora, verificare che tutte le lancette del cronografo, che la lancetta dei decimi di secondo (ove disponibile), dei secondi e dei minuti si trovino in posizione "0" (a mezzogiorno).

NOTA: Se si sta usando il cronometro, premere i pulsanti nell'ordine seguente per azzerarlo, quindi verificare che le lancette ritornino in posizione "0".

**Se il cronografo è in funzione: A → B*

**Se il cronometro è fermo: B*

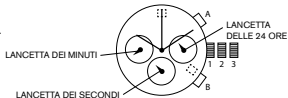
**Se vengono mostrati i tempi intermedi: B → A → B*



Cronografo VD53, VD53B, VR32A25

IMPOSTAZIONE DELLA DATA

1. Estrarre la corona e portarla in posizione 2.
2. Ruotare la corona in senso orario per impostare la data.
3. Riportare la corona in posizione 1.



IMPOSTAZIONE DELL'ORA

1. Prima di impostare l'ora, assicurarsi che il cronografo sia fermo e in posizione "0" (a mezzogiorno).
2. Estrarre la corona e portarla in posizione 3.
3. Ruotare la corona in senso orario per impostare l'ora.
4. Riportare la corona in posizione 1.

CRONOGRAFO

1. Premere A per avviare/arrestare il cronografo.
2. Premere B per azzerare.

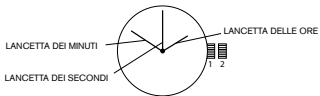
CRONOMETRAGGIO TEMPI INTERMEDI

1. Premere B mentre il cronografo è in funzione.
2. Premere nuovamente B per tornare al cronografo.
3. Premere A per concludere il cronometraggio.
4. Premere B per azzerare.

AZZERAMENTO DEL CRONOGRAFO

1. Se le lancette del cronografo non si trovano entrambe sulla posizione zero (12:00), estrarre la corona in posizione 3.
2. Premere A per spostare le lancette in senso orario; premere B per spostarle in senso antiorario.
3. Ogni pressione di A o B sposta rispettivamente in avanti o indietro le lancette del cronografo di una posizione. Premere e tenere premuto A o B per spostarle in avanti o indietro rapidamente.
4. Quando entrambe le lancette si trovano sulla posizione zero, azzerare l'ora e riportare la corona in posizione 1.

Automatico 8N24-N-LR-DZ, NH38A3M



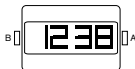
CARICA DELLA MOLLA PRINCIPALE

1. Ruotare la corona in senso orario fino a portarla in posizione 1. Caricare la molla circa 10 volte in senso orario e inizierà a muoversi in modo naturale.

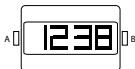
IMPOSTAZIONE DELL'ORA

1. Estrarre la corona e portarla in posizione 2.
2. Ruotare la corona e impostare l'ora.
3. Riportare la corona in posizione 1.

Digitale FL137AX, FL137AB, QFOX21CA, QFOX21CB, QFOX21BB



FL137AB



FL137AX
QFOX21CA
QFOX21CB



QFOX21BB

PANORAMICA

Fra le funzioni vi sono il CALENDARIO e l'ORA

VISUALIZZAZIONE DELL'ORA NORMALE

1. Premere A per cambiare la visualizzazione. La sequenza di visualizzazione è ora, calendario, secondi.
2. Premere B per passare dal formato a 12 a quello a 24 ore.

IMPOSTAZIONE DI ORA E DATA

1. Premere e tenere premuto B per 2 secondi per entrare nella modalità di impostazione; l'anno inizia a lampeggiare.
2. Premere A per aumentare il valore visualizzato; premere e tenere premuto A per avanzare rapidamente.
3. Premere B per confermare e passare all'impostazione del valore successivo.
4. La sequenza di impostazione è la seguente: anno, mese, data, ora, minuti.
5. Premere B per uscire dalla modalità di impostazione.

NOTA: L'ora verrà visualizzata nel formato 24 ore in fase di impostazione.

NOTA: Se non viene premuto alcun pulsante per 30 secondi, tutte le modifiche saranno salvate e l'impostazione tornerà automaticamente alla modalità di visualizzazione.



PANORAMICA

Fra le funzionalità vi sono CALENDARIO, ALLARME, FORMATO 12/24 ORE, CRONOMETRO, TIMER, DOPPIO ORARIO E RETROILLUMINAZIONE.

IMPOSTAZIONE DELL'ORA

1. Premere e tenere premuto C per 2 secondi per entrare nella modalità di impostazione; i secondi iniziano a lampeggiare.
2. Premere B per confermare e passare all'impostazione del valore successivo.
3. La sequenza di impostazione è la seguente: secondi, minuti, ore, formato dell'ora 12/24, mese, giorno e settimana.
4. Premere D per passare all'impostazione del valore successivo.
5. Premere C per uscire dalla modalità di impostazione.

NOTA: Premere D mentre i secondi si trovano fra 30 e 59 li fa ritornare a zero, aggiungendo un minuto in più. Fra 0 e 29 i minuti restano inalterati.

NOTA: Premere A per 3 secondi per attivare la retroilluminazione.

IMPOSTAZIONE ALLARME

1. Premere D per attivare/disattivare l'allarme o la suoneria.
2. Per impostare l'allarme, premere e tenere premuto C per 2 secondi per selezionare l'impostazione "ora"; premere B per selezionare l'impostazione "minuti"; premere D passare all'impostazione del valore successivo.
3. Quando l'allarme raggiunge l'orario previsto, l'icona dell'allarme lampeggia e la suoneria suona per 20 secondi.

CRONOGRAFO

1. Premere D per avviare/arrestare il cronografo.
2. Quando si arresta, premere C per tornare in posizione zero.
3. Quando si avvia, premere C per i tempi intermedi, quindi premere D per uscire dai tempi intermedi e C per tornare in posizione zero.
4. Premere B per tornare a visualizzare l'ora.

MODALITÀ TIMER

1. Il timer può raggiungere un'impostazione massima di 23 ore, 59 minuti e 59 secondi.
2. Premere D per avviare/arrestare il timer. Premere C per tornare al valore di partenza.
3. Il timer suona per 10 secondi quando fa il conto alla rovescia fino a zero. Una volta che l'allarme suona, il timer viene automaticamente reimpostato al suo valore iniziale.

DOPPIO ORARIO

1. In modalità doppio orario, premere e tenere premuto C per 2 secondi per selezionare l'impostazione "minuti"; premere B per selezionare l'impostazione "ora", premere D per modificare il valore lampeggiante; premere C per terminare l'impostazione e per uscire dalla modalità di impostazione.